

2014

Qualifikationsverfahren
**Dentalassistentin EFZ /
Dentalassistent EFZ**

Berufskennnisse schriftlich
**Pos. 1 Administrative Arbeiten /
Fremdsprache Englisch**

Name
..... Vorname
..... Ich bin in der Lage, diese Prüfung abzulegen.

Kandidatennummer
..... Datum
..... Unterschrift:

Zeit 19 Minuten für 4 Aufgaben

Bewertung Die maximal erreichbare Punktzahl ist bei jeder Aufgabe aufgeführt.
Sinngemässe Antworten sind als richtig zu werten. Bei mehreren Antworten auf eine Frage ist die Reihenfolge der Antworten für die Bewertung ohne Bedeutung.
Die exakte wörtliche Wiedergabe eines Lehrmittelinhaltes wird nicht verlangt.
Dies ist aufgrund der unterschiedlichen Lehrmittel auch nicht möglich.

Hilfsmittel Die Kandidatin/der Kandidat darf **keine** Hilfsmittel verwenden.

Unterschrift der beiden Prüfungsexperten/innen:	Erreichte Punkte:
--	----------------------------

Sperrfrist: Diese Prüfungsaufgaben dürfen **vor dem 1. September 2015 nicht**
zu Übungszwecken verwendet werden.

		Anzahl Punkte maximal erreicht
Fremdsprache: Englisch		
Aufgabe 1		
Dialogue in the dental surgery.		
Imagine you are working at the reception at Dr Miller's surgery. It's eleven o'clock in the morning when a man comes in. Use the information in brackets to complete the dialogue. Make full sentences.		
Dental nurse:		1
	(Begrüßung. Fragen Sie, wie Sie behilflich sein können.)	
Patient:	(Yes,) I have an appointment with Dr Miller.	
Dental nurse:		1
	(Fragen Sie nach seinem Namen.)	
Patient:	My name is Stuart, Tom Stuart.	
Dental nurse:		1
	(Bestätigen Sie: Patient hat Termin für Kontrolluntersuchung um 11.30.)	
Dental nurse:		1
	(Frage: erster Besuch?)	
Patient:	Yes, it is. I just moved here from London.	
Dental nurse:		1
	(Sagen Sie, dass Sie seine persönlichen Angaben für das Anmeldeformular brauchen.)	
		1
	(Fragen Sie ihn, ob er das Anmeldeformular ausfüllen könnte.)	
Patient:	Sure. (Patient füllt Anmeldeformular aus und gibt es Ihnen.)	
Dental nurse:		1
	(Bedanken Sie sich. Bitten Sie ihn um seine Handynummer.)	
Patient:	079 797 30 38.	
Dental nurse:		1
	(Bedanken Sie sich. Sagen Sie ihm, dass er jetzt im Wartezimmer Platz nehmen kann.)	
Patient:	Thank you.	
Übertrag		8

	Anzahl Punkte maximal	Punkte erreicht
Übertrag	8	
Aufgabe 2		
Dental vocabulary. Translate the following sentences.		
a) Wir müssen den Weisheitszahn entfernen.	2	
b) Nehmen Sie zurzeit irgendwelche Medikamente?	2	
c) Wir brauchen einen Abdruck vom Oberkiefer.	2	
Übertrag	14	

		Anzahl Punkte	
		maximal	erreicht
Übertrag		14	
Aufgabe 3			
Tick the correct sentence.			
a) Tut mir Leid, aber wir haben nichts frei nächste Woche.		1	
<input type="checkbox"/> I'm sorry, but we haven't nothing free next week. <input type="checkbox"/> I'm sorry, but we have nothing free next week. <input type="checkbox"/> I'm sorry, but we have anything free next week.			
b) Sara wird eine Röntgenaufnahme von Ihrem Schneidezahn machen.		1	
<input type="checkbox"/> Sara is going to have an x-ray of your incisal. <input type="checkbox"/> Sara is going to take an x-ray of your canine. <input type="checkbox"/> Sara is going to take an x-ray of your incisor.			
c) Der Zahnarzt wird gleich da sein.		1	
<input type="checkbox"/> The dentist will be here in a minute. <input type="checkbox"/> The dentist is in a minute here. <input type="checkbox"/> The dentist will be in a minute here.			
d) Könnten Sie bitte zusammenbeißen?		1	
<input type="checkbox"/> Could you please bite off? <input type="checkbox"/> Could you please bite down? <input type="checkbox"/> Could you please bite back?			
e) Nächsten Donnerstag, um 9.45 Uhr.		1	
<input type="checkbox"/> Next Tuesday, at quarter to ten. <input type="checkbox"/> Next Tuesday, at quarter past ten. <input type="checkbox"/> Next Thursday, at a quarter to ten.			
f) Seit wann haben Sie diese Schmerzen?		1	
<input type="checkbox"/> How long do you have this pain? <input type="checkbox"/> How long have you been in pain? <input type="checkbox"/> How long have you this pain?			
g) Dürfen wir Sie später zurückrufen?		1	
<input type="checkbox"/> Can she call back later? <input type="checkbox"/> May we call you back later? <input type="checkbox"/> Could you call back later?			
Übertrag		21	

		Anzahl Punkte	
		maximal	erreicht
Übertrag		21	
Aufgabe 4			
Reading comprehension. Read the text and answer the questions. Make full sentences.			
Gingivitis.			
Gingivitis — an inflammation of the gums — is the <u>initial stage</u> of gum disease and the easiest to treat. The direct cause of gingivitis is plaque - the soft, sticky, colourless film of bacteria that forms constantly on the teeth and gums. If the plaque is not removed by daily brushing and flossing, it produces toxins that can irritate the <u>gum tissue</u> , causing gingivitis. Classic symptoms of gingivitis include red, swollen gums that may bleed when you brush your teeth. Good oral hygiene is essential for preventing gingivitis. Professional cleanings are also extremely important because once plaque has hardened and built up, or become tartar, only a dentist or a dental hygienist can remove it.			
initial stage: Anfangsstadium gum tissue: Zahnfleischgewebe			
a) What is gingivitis?		1	
b) What is the direct cause of gingivitis?		1	
c) How can plaque be removed every day? (2 elements)		2	
d) What are the symptoms of gingivitis?		1	
e) Who can remove plaque once it has hardened or become tartar? (2 elements)		2	
Total		28	